## 古汉字与古埃及圣书字中的音补现象

### 中国海洋大学文学与新闻传播学院中文系陈永生

**摘 要:**世界古典意音文字中普遍存在音补现象。音补是一些提示发音的补充性符号,可分提示表意符号发音的音补和提示表音符号发音的音补两类。音补是文字为准确记录语言而使用的一种手段。本文对古汉字和古埃及圣书字这两种古典意音文字的音补现象进行了描述。

关键词: 意音文字 汉字 圣书字 音补

#### 引言

古汉字和古埃及圣书字都属古典意音文字。对于古典意音文字,人们往往不是那么确切地称之为"象形文字"或者"表意文字"。这两种不太确切的称名之所以被人们广泛接受,是因为古典意音文字相对于拼音文字而言有一个显著的特征,即以表意符号为文字系统的基础。表意符号是从语词意义的角度着手制造的文字符号,如汉字中的象形字、指事字、会意字、形声字的形符等。古典意音文字中的表意符号既蕴含了人类初造文字时的思维方式,又彰显了古典意音文字的悠久历史。

然而,在关注古典意音文字表意特质的时候,人们往往对其表音符号及表音方式重视不够。事实上,任何一种文字如果不运用表音符号都无法实现完全记录语言的目标,成为成熟的文字。所以,古典意音文字的表音符号及表音方式同样值得我们重视。

如果说表意符号可以相对独立于它所记录的语言(它们有接近图画的性质,不懂此种语言的人亦可偶尔看出表意符号所表示的意义),表音符号则完全不能独立于它所记录的语言。表音符号的出现,是文字脱离原始图画记事方法的重要标志,使文字真正向语言靠拢,成为记录语言的符号系统。

此篇文章要讨论的是古汉字与古埃及圣书字中的音补现象。音补是一些提示发音的补充性 表音符号,是为准确记录语言的宗旨服务的,在古典意音文字中普遍存在。我们将音补分为两 类,一类提示表意符号的发音,另一类提示表音符号的发音。古汉字和圣书字都存在音补,但 又有不尽相同的特征。

# 一 古汉字中的音补

#### (一)提示表意字发音的音补

在古汉字中有些表意字本来可以独立使用,后来为了提示表意字的发音,加强记录词语的明确性,又进一步添加音补。例如:

甲骨文中,

ERROR: limitcheck

OFFENDING COMMAND: string

STACK:

66038

33018

32512 33019